DIARIO DE TORTOSA

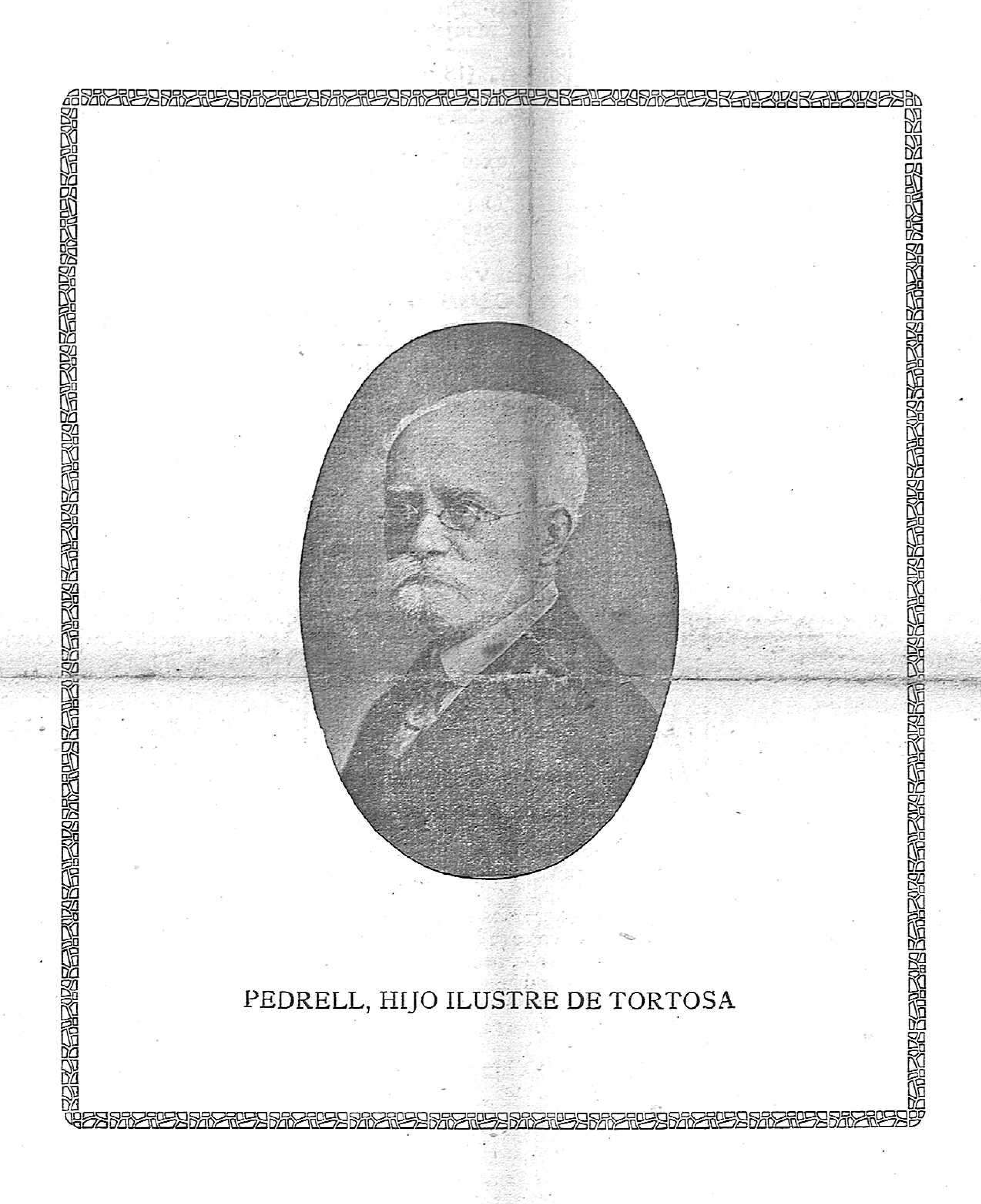
Franqueo concertado

Organo del partido Liberal-Dinástico

De Avisos y Defensor de los Intereses Generales del País.

AÑO X XIX	PUNTOS DE SUSCRIPCION En Tortosa, en la Administración y Librería de Bernis.—En Barcelona, Agencia de Roldós y Compañía, Rambla del Centro, 37. Idem de Cornet, Arolas, n.º 5.—En Madrid, S. G. A., Alcalá, 6 y	Sábado 28 de Octubre de 1911 REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Calle de la Estación (Ensanche)	PRECIOS DE SUSCRIPCION Mes adelantado. . . . . 4 pesetas Anuncios y comunicados, precios convencionales	NÚM. 8.980

"DIARIO DE TORTOSA" SE ASOCIA AL HOMENAJE



PEDRELL, HIJO ILUSTRE DE TORTOSA

A un Tortosino ilustre

El eximio Pedrell, el compositor de fama mundial, el ilustre hijo de Tortosa, que tantos y tantos laureles ha conquistado en su larga carrera artística, es festejado hoy por su ciudad natal, por su pátria chica, por todos sus conciudadanos, que le aclaman, que le reciben con júbilo, que le ovacionan, que le dispensan esos honores, esas mercedes, reservadas solo á los grandes génios.

Pedrell pisa hoy su tierra nativa, su pátria chica, la que para él guarda los inolvidables recuerdos de la niñez, y la perdurable historia de la juventud; Pedrell sentirá hoy emociones íntimas ante el espectáculo hermoso y conmovedor que le ofrecerá Tortosa, sin distinción de clases, de opiniones, de partidos, ni de categorías, presentándose unida, compacta, en apretado haz, ante la respetabilísima y venerable figura de su hijo esclarecido.

DIARIO DE TORTOSA, que viene propagando y difundiendo, un día y otro, la patriótica idea del merecido Homenaje, pues no cierra sus columnas á ninguna iniciativa popular, se asocia con todo entusiasmo, con efusiva alegría, de todo corazón, á ese movimiento Tortosino que se inspira en la admiración hácia el sábio compositor, y suma su voluntad y su adhesión, á la de tantos y tantos admiradores del maestro Pedrell, como han contribuido, con sus esfuerzos y voluntad firmísima, á la realización de esa hermosa obra del Homenaje, que sintetiza y condensa la voluntad de todo un pueblo.

Pedrell se encuentra entre nosotros. Sea bien venido el esclarecido Tortosino, que viene á recoger los aplausos, las demostraciones de cariño, el afecto, las palmas de sus paisanos, que un día y otro han seguido, paso á paso, los progresos artísticos del gran maestro.

Saludamos tambien cortésmente, desde nuestras columnas, á cuantas personalidades acompañan en su viaje triunfal al eximio compatricio nuestro, admiradores del génio, y á los forasteros en general, que honran con su visita á esta tierra, hidalga y generosa, cuna del gran musicólogo, del ilustre huésped, del que vé su frente ceñida de inmarcesibles laureles. ¡Viva Tortosa! ¡Bienvenido sea su hijo, por tantos títulos predilecto y preclaro! — **M. D.**

Tortosa 28 Octubre de 1911.

Pro-Homenaje Padrell

Tortosa despierta y prepara sus mejores galas, sus más seductores atravíos para cumplir con una deuda de gratitud largos años en descubierto.

Y no despierta esa vetusta ciudad, por tantos títulos ilustre, movida artificialmente, cual si una corriente galvánica hiciera mostrar un dinamismo pasajero, una vida más ó menos efímera y aparatosa, es por el contrario, la espontaneidad del alma popular, la que la hace estremecer de júbilo y mostrarla cual ella debe ser: patriota, agradecida y culta.

La nota más altamente simpática, más noblemente bella, más efusivamente tierna que resalta, con relieve encantador, en ese homenaje, es, á no dudarlo, la auto intervención de nuestro pueblo, que sin distinción de matices, ni distingos de clases, que ni el arte ni el patriotismo admiten, quiere rendir pleito homenaje, cabal pleitesía, al Maestro del Arte supremo, á un genio del siglo, que guarda dulces quereres para su patria nativa.

Y es el pueblo todo uno quien llama y aclama á su hijo predilecto. Quiere establecer con él, aunque sea por breves instantes, comunión intelectual, consorcio amigable y tierno, comunicación franca, leal, arrebatadoramente síncera, para con el corazón abierto decirle:

Maestro Pedrell, gloria del mundo y orgullo legítimo de tu patria Tortosa. Mira como nos vestimos hoy con las más ricas preseas; y como nuestras calles engalanadas estár; y como nuestros rostros afectados se hallan; y como nuestras personas inquietas se muestran.

Nada te extrañ : Tú nos subyugas; tu realeza nos atraye; tu bondad nos fascina. Déjanos, por lo tanto, de nuestros entusiasmos una corona tejerte, y á la par entonarte una sencilla canción saturada de populares efluvios, de ritmos armónicos, con los que tu divino arte ha sabido trasladar al papel y hecho vibrar en corazones humanos con sutil delicadeza, con ingénua é incomparable gama.

No te opongas en tu modestia con la rebeldía de tu corazón á ésta fiesta de familia, de la que tú eres el centro y el eje de nuestros amores, pues si á ella te opusieras, nosotros seguiríamos el rumbo marcado, los dictados del deber, que olvidar no podemos y fuertemente diríamos á los que oyernos quisieran:

"Som los de sempre, som tortosins„

Manuel Bau Vergés.

(Estudiante de la Facultad de Derecho)

Barcelona Octubre de 1911.

La obra de Pedrell

y el Homenaje

La materia es árdua y muy superior á mis fuerzas, pues para hablar de la obra de Pedrell, como es debido, se necesita la competencia de Pedrell mismo, y este dón, no digo yo, ni qué decir tiene; no sé quién lo posea en tan alto grado; pero el Director de DIARIO DE TORTOSA, quiere que yo diga algo sobre esta materia, cuya importancia me abruma, tanto como me encanta y seduce, y hay que complacer al amigo. A falta de competencia, tengo corazón, cuyas fibras hace vibrar agitadamente la música sublime del insigne maestro; estoy dotado de sentimiento musical; tengo, si se quiere, temperamento artístico; por consiguiente, con algún título cuento para terciar, con más ó menos fortuna, en el asunto de que se trata.

La obra de Pedrell es muy vasta, y no sólo falta competencia, para tratarla; en un artículo de periódico, falta espacio. Habré de limitarme, pues, á ocuparme, y aún á la lijera, en una parte sola de ella, la más genuinamente musical. Dejando aparte la portentosa erudición del maestro Pedrell, que ella, por sí sola, bastaría para formar una reputación y consagrar un nombre; dejando aparte el alumbramiento y la colonización musical, digámoslo así, que él ha hecho desenterrando sorprendentes, riquísimos tesoros, descubriendo verdaderos monumentos, con los que se ha enriquecido el arte de los sonidos y colocado el nombre de España á gran altura cultural; dejando aparte la vulgarización excelente, que ha sabido hacer de un arte tan elevado y tan difícil en realidad, aunque en apariencia tan humilde y tan sencillo, la composición, la inspiración de Pedrell, es de lo mas perfecto y acabado que pueda desearse, es verdaderamente grande, de la que forma época en los anales de la historia, y enaltece extraordinariamente a un hombre; lo mismo que á su nación. La música de Pedrell, es música propiamente dicha, con alma y vida, y además es música exclusivamente suya, con carácter y fisonomía propios. Pedrell tiene personalidad y tiene estilo, ¡vaya si lo tiene; esa piedra angular del edificio de la música. Los que no comprenden bien la música, los faltos de verdadero sentido y educación musical, por más ilustrados que puedan ser en otras materias, creen que la música de Pedrell, es más científica que artística, más prosáica que poética, y que interviene en la formación de la misma, la cabeza, más que el corazón. Pero es porque confunden los términos y se hacen un lío con la música musical y la música literaria. La música del maestro Pedrell es artística, y bien artística; puramente estética, y bien estética; musical, poética, verdaderamente inspirada. Nace en el corazón, se forma en la cabeza y adquiere en el alma su completo desarrollo. Por eso hay que tener alma, para saber apreciarla y saborearla bien. Que no es música de los sentidos, no, sino música de las potencias. Es música, en una palabra, lo que se entiende verdaderamente por música.

Pedrell, como Wagner, es un reformador, un revolucionario, con la diferencia de que la reforma de éste, alcanza mas al teatro, y la de aquel á la música. En la música de Pedrell palpita el alma popular, la canción. Sobre la base de la canción popular, eleva Pedrell el edificio suntuoso de la música. Y sobre los cimientos de la misma canción popular, levanta Pedrell el monumento patriótico de la ópera nacional española. De modo, es, que la labor de nuestro eximio maestro, tiene más importancia, y es más trascendental de lo que podemos figurarnos.

En música son muchos los llamados, pero muy podos los escogidos; se podrían contar con los dedos de una mano. No hay que decir, pues,

que Pedrell es uno de ellos. Erudito excelso, investigador profundo, vulgarizador sublime, compositor inspiradísimo, conspícuo reformista, trabajador infatigable y meritísimo, el Sr. Pedrell es un coloso de la música, un artista científico de primer órden, un verdadero génio, honra de España, gloria de Cataluña. No quiero fatigar al lector, citando sus innumerables obras, así artísticas como literarias, ó científico-literarias, á cual más recomendables, y me concretaré solo á llamar su atención sobre tres, bastante cada una, por sí sola, para elevar á un hombre al pináculo de la gloria: *Los Pirineos, La Celestina, El Comte l' Arnau.*

La obra de Pedrell es grande, inmensamente grande, colosal; el homenaje merecido que se le tributa, ha de responder á la obra, naturalmente, y de ello se encarga Tortosa, su pátria, legítimamente enorgullecida, que hará cuanto esté de su parte, para quedar como corresponde. Al llamamiento eficaz de Tortosa, responde solícita la comarca; ¡no faltaba más!, extendiéndose además la entusiástica adhesión al homenaje más allá de la comarca, y más allá de la nación. Que la justa fama de Pedrell es universal! Y con el homenaje no se hace más que devolver al ínclito Maestro por sus compatriotas agradecidos y sus admiradores entusiastas, en justa correspondencia, una mínima parte de la honra y la satisfacción, que con mano pródiga aquel les ha proporcionado. En una nación culta, y en una Tortosa que sabe ser madre de sus hijos, Pedrell no podía quedar sin homenaje. La gloria es para quien se la merece, y, más pronto ó más tarde, ella no puede faltar. La verdad se impone siempre, se abre paso, y al fin triunfa. Pedrell ha triunfado, y todos celebramos su triunfo, con la brillante manifestación del homenaje que le tributamos. Al aceptarlo, ya sabrá ver el Maestro la intención, allí donde la realidad no alcance.

A. M. Sancho.

Octubre de 1911.

EN PRÓ DEL ARTE

Á la postre á sus lares, volvieron los soldados,
Felices como el justo, trás de alcanzar la gloria;
En las sienes ceñidos por la diosa victoria,
Laureles de oro brillan, con sangre conquistados.
Invencibles han vuelto los héroes esforzados,
Poniendo en alto el nombre, de España y de su Historia;
Es justo que la Pátria, con gratitud notoria,

Prepare en honra suya, festejos señalados.
Eso es precisamente, Pedrell, lo que Tortosa,
Dispone hoy en tu obsequio, cual madre cariñosa;
Recibe su agasajo, rendido en pró del Arte,
En cambio de tus triunfos, que paga con amores,
Uniéndose al cariño de tus admiradores,
Llegados de otras tierras para glorificarte.

MARTINEZ CABERO.

Los dos homenajes

En estos momentos, en que Tortosa, ufana y entusiasta, expresa la admiración, el cariño que siente, por el hijo esclarecido que hoy tenemos entre nosotros, la bella capital de Hungría, celebra con fastuoso explendor el centenario de otro gran músico, Franz Liszt, el divulgador y defensor abnegado de Schumann Chopin, Paganini, Vagner, Berlioz y Schumann, músico del que Pedrell, la actividad suma, expresa que no se esplica como pudo inventar y escribir tantas obras, como pudo hallar fuerzas para evocar tantas riquezas de invención y maestrías de espresimismo; no admirando menos la rapidez con que concebía y escribía su música. Estas cualidades prodigiosas, y otras no menos preciadas, que observar podríamos, las vemos expléndidas en nuestro Pedrell: actividad, genio, abnegación, bondad grandísima, creador audaz, buscando su inspiración en la sana música popular y nacional (la misa de la Coronación de Liszt ejecutada hace cuatro días en la Catedral de Buda está esmaltada de temas nacionales) hasta las grandes injusticias que amargan la vida, las encontramos en los dos maestros: en el hijo de Hungría como en el de Tortosa.

Y si el homenaje que se realiza en Buda es brillante y fastuoso honrado con la presencia del propio Emperador Francisco José, altos dignatarios y músicos eminentes, el acto que Tortosa celebra, aun que en la forma no pueda competir con los expléndidos de Buda-Pest, en el fondo, en el unánime cariño de todo un pueblo que se desborda en entusiasmo, en el legítimo orgullo que siente, acaso lograremos ventaja los tortosinos.

Más lo que dá valor grandísimo el homenaje tortosino, es el tener entre nosotros al hijo ilustre que recibe los afectos de un pueblo, hacerle en vida ese acto reparador y de justicia, no esperar que el obsequiado haya desaparecido de este mundo: para comprender la magnitud de su valía y la cuantía de su pérdida.

Al resonar en las espaciosas y hermosas naves de la Catedral húngara las conmovedoras armonías de la Misa de la Coronación, los oyentes, pensando lo que sufrió Liszt y las ingratitudes de que le hicieron víctima, sus contemporáneos, acaso sientan la mordedura del remordimiento y el malestar que produce un mal irreparable; en cambio los tortosinos deleitándonos con los primores de la Salve de Pedrell, que hoy escucharemos en nuestro histórico templo tendremos el placer, la complacencia de contemplar el noble semblante del Maestro tortosino, en el que sin duda se reflejará la alegría propia del que inspira grandes cariños correspondidos. Y el cariño de un pueblo, es el que más llega al alma de los seres superiores.

Por ello el júbilo de todos, á la par que honra á Tortosa será, para Pedrell influencia benéfica y agradecida.

ENRIQUE SEBASTIAN.

Homenaje al maestro Pedrell

En la villa de Alcanar

La pintoresca villa de Alcanar vá á rendir también un homenaje de admiración y cariño, á don Felipe Pedrell, asociándose al que vá á dedicarle estos días la ciudad de Tortosa.

Entre los festejos que se celebrarán en Alcanar, con tal motivo, figura el de descubrir una hermosa y artísta lápida que ha de rotular la calle del maestro Pedrell, según acuerdo de aquel Ayuntamiento. Al acto concurrirán el ilustre músico tortosino y gran número de amigos y admiradores.

Otro de los actos de homenaje de la susodicha villa, ha sido la publicación de una artística revista, con el título *Heraldo Alcanarense*, editada á gran lujo, con numerosos fotograbados y un texto escogidísimo, todo ello dedicado al eminente maestro, y en el que figuran las firmas de los señores Gisbert, Beltrán, Esteller, Pedrell, Sancho, Mamoros y otros.

La confección de la citada publicación, ha corrido á cargo de nuestro amigo don Juan Gisbert, que ha demostrado en ello, exquisito gusto y acierto.

El homenaje de la villa de Alcanar al maestro Pedrell, es por todos conceptos digno del artista á quien se rinde.

PROGRAMA

del Concierto Sinfónico y sinfónico vocal dirigido por el maestro D. José Cumellas Ribó, compuesto exclusivamente de obras del Maestro Pedrell, que en obsequio del mismo, se celebrará en el teatro del Balneario de Tortosa, con la cooperación del Orfeó Tortosí, y la orquesta del Sindicato Musical Barcelonés, la noche del 29 de Octubre de 1911.

Primera parte

Preludio de la ópera "L' ultimo Abenceraggio. (1874).

Minueto para instrumentos de cuerda con sordina. (1878).

Oriental.—Zambra morisca de "L' ultimo Abenceraggio„.

Segunda parte

"Lo cant de les montañes„, escenas sinfónicas. (1877).

I. *a)* Preludi.

Dalt de la serra
ne resoná una veu...
De ma infantesa
los perfums y recors me porta l'aire.

b) Albada.

Ix a saludar lo dia
que comensa son camí.
Tot es dolsura, ma aymía
tot es amor lo matí.

II. *a)* L' Aplech.

Los cors plens d' alegría..
pujem, pujem, ninetes,
pujem á Monserrat.

b) ...La Verge pía
muntar fins á sos peus me permitía
de las cristianas oracions en alas.

III La Festa (cansons y dansas)
...en mitj dels arbres los concerts s' anzían
tot era, bell y dols, lo sol en púrpura
la terra en flor...

Tercera parte

Cortejo fúnebre del segundo cuadro (acto) de "Los Pirineos„ (la parte vocal de los monjes interpretada por todos los tenores y bajos del "Orfeó Tortosí„. (1896).

Danza d' espectres del Festival lírico popular "El Comte Arnau„ (1904).

Himne tortosí, texto de Federico Pastor Lluis, tomando parte todo el personal del "Orfeó Tortosí„. con acompañamiento á gran orquesta.

A las nueve en punto.

= PRECIOS =

	Pesetas
Palcos	15
Entrada á Platea	1'50
Butacas	3
Anfiteatro	2
General	0'75

NOTAS

El despacho de localidades queda abierto en la sombrerería de Manuel Delsors, calle de la Ciudad, 3

Se suplica al público se abstenga de penetrar en la sala de espectáculos, durante la ejecución de las obras.

De Fiestas

En honor de Pedrell

Programa para mañana. Al amanecer, dianas y repique general de campanas.

A las nueve, *Pasa calle* por los gigantes y cabezudos, *cucaferas*, rondallas, gaitas, tamborileş, coros y bandas de música.

A las diez de la mañana. *Fiesta dels balls populars* en el teatro del Balneario.

A las doce, banquete en honor del maestro Pedrell.

A las tres de la tarde, *Cabalgata*, visión de *Los Pirineos*, seguida de las comisiones, autoridades invitadas y demás personas que quieran tomar parte en el acto, músicas, y niños y niñas de las escuelas públicas, saldrán de las Casas Consistoriales, dirigiéndose por las principales vías al Parque, donde se verificará el acto del

Homenaje

y descubrimiento de la lápida anunciadora, de la calle que llevará su nombre. En éste acto, se cantará por los niños y niñas, y el "Orfeó Tortosí„, con acompañamiento de bandas el

Himno à Tortosa

música del Maestro Pedrell, y letra de Pastor y Lluis.

A las nueve de la noche, *Concierto de música Pedreliana* en el Teatro Balneario, en el que tomará parte el "Orfeó Tortosí„.

Lunes 30

Al amanecer diana y repique general de campanas.

A las diez de la mañana visita de autoridades y comisiones al Observatorio del Ebro, Museo, Catedral y demás cosas notables de la población.

A las once de la mañana,

Regatas, Cucañas Concurso de Natación en el Ebro

A las tres de la tarde,

Fiesta ciclista y carrera del Campeonato de Tortosa.

Copa del Excmo. Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú.

A las seis y media de la tarde,

Fuegos artificiales

A las nueve de la noche,

Fiesta de cultura musical

en el Teatro del Balneario, con la entrega del ALBUM con miles de firmas de admiradores de Pedrell.

Libro Jubilar

Conferencia por el sabio Mtro. italiano Jovanni Tebaldini, entregado por una comisión de músicos barceloneses de la edición del Festival lírico "EL COMPTE L' ARNAU„ Co cierto y función de ópera.

El día en Tortosa

Parece que se han recibido buenas impresiones, respecto al resultado del viaje de los concejales de éste Ayuntamiento, que se trasladaron á Madrid, hace pocos días, solicitando del Sr. Ministro de Hacienda, la rebaja del exhorbitante cupo de consumos, asignado á Tortosa.

Ocupándose de este asunto un colega local, dice en su número de ayer, "que si algo se consigue, se deberá exclusivamente á la influencia del Diputado á Córtes por este Distrito, nuestro distinguido amigo, Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú, que ha puesto todo su interés y celo en ésta gestión, como en todas las que se refieren á nuestro distrito.„

Añadimos nosotros, que es de pensar, discurriendo con reflexión, no se atribuirá nadie más el resultado favorable del viaje, segun se dice, y del que desconocemos el verdadero alcance y trascendencia (en breve formaremos opinión concreta) cuando los comisionados dén cuenta detallada al Ayuntamiento de las concesiones que hayan recabado del Gobierno, en su viaje á la corte.

Nuestro digno representante en el Congreso, se puso á disposición de la comisión de concejales, y prescindió de otros compromisos que reclamaban su permanencia en Barcelona, saliendo para Madrid, impulsado por su deseo, jamás desmentido, de laborar en pró de los intereses de Tortosa, que constituyen su primera preocupación y su especial empeño.

Jordá, dentista

Cinco años de crecientes éxitos son la mejor recomendación de nuestro Gabinete. Operaciones sin dolor. Dentaduras artificiales.

3 Carmen 3.—Tortosa.

La proposición, que segun dijimos en la edición de anoche, fué aprobada por el Ayuntamiento de Barcelona, en la sesión de anteayer, pidiendo que se contribuya con mil pesetas á los gastos del Homenaje, que Tortosa dedica al maestro Pedrell, la firmaron los concejales Sres. Ricard, Santamaría é Iglesias, que bien merecen el reconocimiento de los tortosinos.

Recientemente se han recibido en este Museo Municipal, los siguientes donativos:

De D. Ricardo Canales, secretario que fué de este Excmo. Ayuntamiento.

El melodrama Los dos pilletes, por D. Juan Bt.ª Enseñat, con un autógrafo de su autor.

Las obras *Fuersa y destreza*, por Guillermo Depping.

Historia de la matrícula de mar, por D. F. Javier de Salas.

Tratado de Higiene rural, por D. Juan Giné y Partegás.

El Trabajo, por D. José Cadaho.

Historia de la América del sur un tomo

Historia de América por Mr. Belloes; dos tomos.

Donativo de D. Eudaldo Massaguer de esta.

Una hermosa marina del reputado pintor Apeles Mestre, á la pluma y pincel.

Un grupo de tipos populares, en barro.

De D. Mariano Gendre, de Tortosa. Un cuadro al óleo, representando un asunto local.

Donativo de D.ª Josefa Baltá de Barcelona.

Una fuente de porcelana estilo chinesco, de últimos del siglo XVII.

Mucho es de agradecer el desprendimiento de los donantes.

Con algun retraso, ha salido esta mañana, el bando-cabalgata anunciador de los festejos del Homenaje á Pedrell. Resultó un número vistoso, llamando muy mucho la atención, una artística carroza, simbolizando una lira, trabajo que honra en gran manera al horticultor Sr. Marsal, bajo cuya dirección ha sido construida.

Por haber coincidido la hora del bando, con la de la manifestación-recibimiento que se ha tributado al insigne musicólogo, no han estado muy animadas las vías que ha recorrido el primer número de los festejos. En cambio, un inmenso gentío se ha congregado en la estación y calles que á la misma conducen á la hora de la llegada del exprés de Barcelona; todas las clases sociales, Autoridades y lo que significa y representa algo en Tortosa, han respondido al llamamiento de esta Alcaldía, rindiendo cariñoso tributo de admiración al hijo, ilustre que llega á la patria á recibir el galardón que sus talentos se merecen.

Ha sido un momento hermosísimo la llegada del tren; el *Orfeó Tortosí*, ha recibido al maestro Pedrell, entonando *L'himne Tortosí*. Los vivas y los aplausos, confundíanse con el *som tortosins* de las estrofas del himno. El festejado ha descendido del vagon y visiblemente emocionado, ha sido abrazado por el Alcalde de Tortosa, en representación de nuestro pueblo.

Trás las presentaciones y saludos de rúbrica se ha dirigido la numerosísima comitiva á la Casa Consistorial sin que cesaran ni un momento los aplausos y vivas; contribuían á la brillantez del acto, los adornos de algunos balcones, y las hermosas tortosinas, ofrendando el perfume de su belleza, al preclaro artista. Llegado el cortejo al Ayuntamiento, han dirigido frases de bienvenida á nuestro esclarecido paisano el Alcalde de Tortosa, el digno Diputado á Córtes por este Distrito, señor Marqués de Villanueva y Geltrú, canón go D. Rafael Borrás, en representación del I.mo. Sr. Obispo, Teniente coronel Sr. Alonso de Medina, y el director artístico del *Orfeó*, Sr. Moreira. El Sr. Pedrell ha contestado agradecido, y visiblemente emocionado.

Los concurrentes se han retirado despues de la una y media.

La calle del Carbó ha aparecido hoy vistosamente adornada, con motivo de las fiestas del Homenaje á Pedrell. Léense en la misma inscripciones alusivas al notable musicólogo.

También en el extremo de la calle de Cervantes, contiguo á la de San Blás, se trabajaba activamente está mañana, para dejar ultimado el arco de triunfo costeado por la sociedad organizadora del Homenaje el *Orfeó Tortosí*.

Se trabaja activamente, para ultimar los detalles del Homenaje á Pedrell. Los elementos del "Orfeó Tortosí", con entusiasmo sin igual, se multiplican para que todo resulte digno del eminente maestro.

En el número próximo, reproduciremos con gusto, un suelto que publica hoy nuestro apreciable colega, Diario de Tarragona, bajo el título de Gesti n plausible, ocupándose del reciente viaje á Madrid, realizado por nuestro distinguido amigo, y correligionario, el jóven Diputado á Córtes, Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú.

Ayer por la tarde, la profesora D.ª Agustina Pujol y su auxiliar D.ª Angela Sabaté, acompañaron á sus alumnas, para visitar el Observatorio del Ebro. La visita tuvo carácter instructivo para dichas alumnas, quienes estuvieron muy atentas á las múltiple esplicaciones que se dignó hacerles el amabilísimo P. Ortega. Todas salieron agradeblemente inpresionadas del buen trato y exquisita deferencia de que fueron objeto.

Estas semi conferencias debían ser imitadas, y si permitido nos fuera, excitaríamos el celo de tan distinguida profesora (aunque no lo necesite) para que repitiera con frecuencia la espresada visita, puesto que con ellas se aquilatan, sobre el terreno, problemas casi incomprensibles en la teoría.

Registro civil

DIA 26 OCTUBRE

Nacimient s

Ninguno.

Defunciones

Sebastiin Magriñó Casanova, de 36 años.

Ma'rimonios

Ninguno.

Los edificios públicos han aparecido hoy adornados, como tambien las casas que ocupan las sociedades de recreo.

Recaudación de Arbitrios municipales

Recaudado el 27 de Octubre, pesetas, 97 01.

Administración de Consumos de Tortosa

Estado de la recaudación obtenida en los fielatos y Matadero de esta ciudad, durante el día de la fecha.

	Pesetas
Cuatro Caminos	226 18
Temple	129 61
Remolinos	134 77
Ebro	75 45
Estación	9 40
Matadero	292 68
Total.	868 09

Tortosa 27 Octubre 1911.

Observatorio del Ebro

Día 28 Octubre de 1911.

Temperatura máxima de ayer, 24'8°; tuvo lugar á las 14 h. 30 m.

Mínima de esta madrugada, 11'8°

El barómetro á las 14 de ayer, marcaba 754'2 mm. y á las 7 de hoy 759'1 mm.

El viento reinante, fué ayer del SSE. y NW. y durante la noche ha sido del NNE. y NW.

Nota:—Ayer cielo nuboso en general. A 17 h. nubes de aspecto tempestuoso, viento fuerte y ligera lluvia.

DE SOCIEDAD

Después de haber permanecido larga temporada, al lado de sus señores padres, en el magnífico chalet que poseen en Roquetas, regresa á Barcelona, nuestra distinguida paisana Sra. doña María Encarnación de Cruells de Torres, en compañía de su hermoso hijo Joaquín, en cuya capital se reunirá con su esposo D. Gonzálo Torres, Capitán ayudante del primer regimiento de artillería de Montaña que mañana regresa de las escuelas prácticas recién celebradas en Castelltersol.

Con objeto de pasar unos días entre nosotros, con motivo de las fiestas del homenaje, ha llegado la familia de nuestro querido amigo, el notario de Barcelona, D. Ramón Malla Grané.

Ha llegado de Barcelona, el aventajado discípulo de Pedrell, y jóven compositor, D. Cristóbal Taltabull, emparentado con una distinguida familia de esta ciudad.

Ha regresado de Barcelona, donde ha permanecido breves días, don Alberto Aguilar, ingeniero jefe de las obras del canal de la izquierda del Ebro.

Ayer tuvimos el gusto de saludar en ésta, á nuestro particular amigo, el Alcalde de la Villa de Horta, don Tomás Tarrats.

Ha regresado procedente de Logroño, donde ha pasado un mes al lado de su familia, el celoso jefe de la cárcel de éste partido, nuestro particular amigo, D. Agustín García Ibañez.

Llegó ésta madrugada en el tren correo de Barcelona, por la línea de los Directos, la comisión de éste Ayuntamiento, compuesta de los concejales señores Mestre, Sanz y D. Marcelino Domingo, que pasaron á la córte á gestionar asuntos de interés local.

Mañana llegará á ésta, con el exclusivo objeto de saludar al eximio maestro tortosino D. Felipe Pedrell, el digno Diputado á Córtes por el cercano Distrito de Roquetas, D. Manuel Kindelán.

Hemos tenido el gusto de saludar hoy en ésta, á nuestro querido amigo y paisano, el propietario y abogado D. José de Wenetz, que ha llegado de Calaceite, punto de su residencia.

Con el maestro Pedrell ha llegado de Barcelona en el exprés, su virtuosa y simpática hija D.ª Cármen Pedrell Domingo.

Ha regresado de Valencia, la hermosa y distinguida señora, doña Rosario Rodríguez de Marcano.

Se encuentra entre nosotros, nuestro estimado compañero en la prensa provincial, é ilustrado procurador de los Tribunales, D. Manuel de Peñarrubia. Ha hecho el viaje con su bella hija Carmencita.

Tortosa 28 Octubre 1911. X

Crónica mortuoria

†

La apreciable familia del que fué nuestro querido amigo y correligionario, el ex-Alcalde D. Miguel Bau Isern, ha recibido ésta mañana, al celebrarse las misas en sufrágio del alma del finado, pruebas inequívocas del general aprecio que supo conquistarse en vida, y de las simpatías con que cuentan su viuda, hijos, y deudos.

Por el templo han desfilado gran número de familias, pertenecientes á nuestra distinguido sociedad.

Ha sido el acto de hoy una manifestación de duelo, que puede atenuar en algo la aflicción de las familias de los señores Bau y Roig.

SUCESOS

Ayer fueron objeto de insultos y otros excesos cometidos por algunos suíjos del cercano pueblo de Roquetas, las alumnas de un colegio de esta población, que fueron á visitar el Observatorio del Ebro.

Llamamos la atención del digno Alcalde de Roquetas, Sr. Lleixá, sobre lo ocurrido, por si es fácil descubrir á los autores de la *hazaña* dignos de reconvención y de castigo.

Ultima hora

Conferencias Telefònicas

(SERVICIO DE LA TARDE)

Castellón 28 á las 17'30

MADRID

Bolsa

Francos, 9 00.
Libras, 27 61.
Amortizables, 101'60.—C.

Mitin

En el mitin que celebrarán mañana en el Frontón Jazalay los conjuncionistas radicales para ocuparse de la actitud que adoptarán por los supuestos tormentos que dicen los republicanos sufrieron los presos de Cullera, hablarán los Sres. Azcárate. Pí Arsuaga, Iglesias y otros oradores.—C.

Reunión

El Sr. Moya ha reunido en la redacción de "El Liberal" á varios concejales republicanos, cambiando impresiones sobre la marcha administrativa del Ayuntamiento de Madrid, después de la supresión de los consumos.—C.

Firma

La *Gaceta* publica hoy el nombramiento del Sr. González Parrado, para cubrir la vacante de Senador vitalicio, que dejó el general López Domínguez.—C.

Melilla

Los rebeldes han hostilizado á nuestras tropas, por la parte de Gariba. Se les ha rechazado poniéndoles en completa fuga. Al retirarse, intentaron quemar algunos aduares.

No hemos tenido pérdidas por nuestra parte.—C.

CORUÑA

Accidente

Cerca de éste puerto el vapor "Astray" embistió á una lancha pesquera.

Pudo salvarse la tripulación.

El buque procedía de Cádiz y llevaba cargamento de carbón.—C.

MADRID

Gravísima

Continua gravísima la hija del Sr. Canalejas.

Este está muy apenado.—C.

MADRID

Inexacto

Es inexacto que el capitán general de Valencia, haya presentado la dimisión de su cargo.

Sus relaciones con el Gobierno, son muy cordiales. Este está satisfecho de sus servicios.

Por la Capitanía general han desfilado hoy gran número de personas pertenecientes á todas las clases sociales, felicitando al Conde del Serrallo, por la conducta seguida, antes y después de los abominables sucesos de Cullera.—C.

Sumaria

Las diligencias sumariales por los sucesos de Cullera, han marchado con alguna lentitud, para depurar mejor la verdad de los sucesos ocurridos.

El Juez instructor ha designado á varios médicos civiles y militares, para que reconozcan á los presos, á fin de comprobar las denuncias sobre suplicios y tormentos.—C.

Más de Melilla

Noticias oficiales confirman que disminuye el harka.—C.

Conferencia

El ministro de Estado ha conferenciado con el embajador de Francia.

Dice el Sr. Canalejas que aun no conoce detalles de esta entrevista.—C.

Declaraciones

Dice el Sr. Canalejas que en breve se reanudarán nuestras relaciones con Francia, sobre los asuntos de Marruecos.

—Respecto á Alcazar y Larache, no hay nada á resolver: se convino ya el año 1904.

El Gobierno está resuelto á que España quede en el lugar que le corresponde.—C.

ESPECTACULOS

Teatro Principal

CINE-VARIETÉS

Grandes sesiones de cinematógrafo para los días 28, 29 y 30

Estreno de hermosas películas, de la recomendada casa Pathe Freres de París.

Debut de la sin rival y bellísima bailarina

La Chavalita

Precios de Cine.

Sesiones permanentes.

***

Cine Moderno

Grandiosas funciones de Cine y Varietés para el sábado 28 domingo 29 y lunes 30 de Octubre de 1911.

Sensacional número en su clase de fama Mundial.

La SIRENA, con su escena dramática en el fondo del mar.

6 estrenos de películas dramáticas y cómicas de la renombrada casa *Gaumont*.

Cambio de películas todos los días

Sesión permanente desde las 5 de la tarde.

Precios, de costumbre.

Imp. Sucesores L. Bernis.—Tortosa.

Cafés de la Compañía Colonial

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café Puerto Rico: Cajita precintada de 100 gramos á peseta 6'0 Cajita

TURRON DE CHERTA

RICART

Terciopelos lisos y listados

Gran Surtido en Peletería y estrakanes

Grandes Almacenes de Novedades para señoras, caballeros y niños

JUAN BTA. ALVAREZ.-ANGEL 7 Y MONCADA 1

En este acreditado establecimiento, se han recibido las últimas novedades para la temporada de entretiempo é invierno. Variedad en Alfombras, Carpetes para salones, Portiers, Tapicerías, yutes y tapetes.

Ricas colecciones en mantas de lana y mantas de viaje.

Se confeccionan trajes para caballero, por acreditados sastres, á precios muy económicos.

Gran surtido en Manteletas, Fichus y nubes de lana

Gran surtido en punto inglés

Isidro Forn Juni

BARCELONA

Talleres de construcción y reparación de maquinaria.

Especialidad en Motores á gás, Gasógenos y Automóviles.

Sección especial de grasas lubrificantes.

REPRESENTANTE

Manuel Falcó

TORTOSA

VACUNA ANTIRRABICA

La acogida dispensada á este *Instituto* por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demostraría la necesidad de un *Centro donde las personas mordidas por animales sospechosos pueden ser curadas con igual vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.*

La inoculación debe empezar antes de los diez días

Dr. Sabaté

PARTOS, enfermedades de mujeres y niños

Angel, 16 pral.—TORTOSA

CLINICA

DEL

Dr. A. Llorca Piñol

Laureado por la Universidad de Valencia. Premio extraordinario de S. M el Rey.

Cirujía general. Enfermedades de mujeres-PARTOS.

HORAS DE CONSULTA DE 11 Á 1 Y DE 3 Á 5.

Ferrerías. Encima del Café de la Viuda.

TORTOSA.

Funeraria Rollán

Agencia de Pompas fúnebres

Gil de Federich 3 (Antes Ancha) y Plaza de DALT 12

TORTOSA

Sucursal en ROQUETAS: Mayor 8

NOTA: Este establecimiento no dá el tanto por ciento del valor de los ataudes á ninguna de las vestidoras de difuntos, lo cual, significa una importante economía para el público.

Persianas de todos sistemas

DE VENTA EN ESTA CASA



ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. **Tonifica, ayuda á las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la**

DISPEPSIA

las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y **disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos,** el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. **Cura las diarreas de** los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite folleto á quien lo pida.

¡Todos los Santos!

Gran surtido en lámparas y faroles para Cementerio de última novedad.

HOJALATERIA de JUAN DUART

32 San Blás 32.—TORTOSA

En casa particular

Se admitirán, mediante aceptables condiciones, y ofreciéndoles buen servicio de hospedaje, uno, dos, ó tres estudiantes de éste país, en una casa de Barcelona, situada en un punto céntrico, calle del Conde del Asalto, núm. 9, piso 2.°

Escelente trato, economía y limpieza.

Para más informes, dirigirse en Tortosa, á Martín Gilabert Colomines, calle de Reus, (antes Temple).

Molino aceitero para arrendar

En buenas condiciones y por los años que se quiera, se arrendará un molino aceitero con dos prensas de madera ó romanas, y una hidráulica, y movido por fuerza eléctrica.

Para informes dirigirse á doña Juana Bertrand, calle Estereria, 16, 1.°, LERIDA.



Vapores correos

DE AFRICA

Línea de Marruecos y Canarias

Salidas fijas del puerto de TARRAGONA

El dia 1.° de cada mes á las 8 de la noche en punto, con destino á **Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Alhucemas Peñón de Velez, Rio Martín, Ceuta, Tanger, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Larache, Mogador, Puerto de Arrecife, Puerto de Cabra, Puerto de la Luz, Santa Cruz de Tenerife y regreso.**

El dia 16 de cada mes á las 8 en punto de la noche, con destino á **Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Alhucemas, Peñón de Velez, Rio Martín, Ceuta, Tanger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Puerto de la Luz, Puerto de Cabra, Puerto de Arrecife y regreso.**

Llegadas al puerto de TARRAGONA en viaje de regreso, los dias 6 y 21 de cada mes á las 5 de la mañana, saliendo los mismos dias á las 10 de la mañana para Barcelona.

Los vapores que prestan este servicio tienen una marcha de 14 á 16 millas por hora, y están dotados de telegrafía sin hilos, alumbrado por electricidad, baños, espaciosas cámaras, excelente Restaurand y Cantina, etc.

Se admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, carga y encargos á precios muy reducidos.

Para informes y precios de pasajes y fletes, dirigirse á su consignatario

D. ROMAN MUSOLAS

Apodaca, 38.—Telefono, 34.—Telegramas y Telefonemas: *Romanolas.*

TARRAGONA

ZAPATERÍA Villa de Sitjes

Rosa, 10.—Tortosa

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno.

Especialidad en la medida.

Legía

AL POR MAYOR = FABRICA DE JOSE SEGARRA,

Calle de Reus.--TORTOSA

CONFITERIA

Se ha encargado de la confección de todo lo concerniente al ramo de dulcería, que se expende en el establecimiento situado en la casa número 52 de la calle de San Blás, el conocido y acreditado confitero, D. Daniel Sabaté.

En dicho establecimiento encontrarán los compradores, las más exquisitas golosinas de todas clases.

Liquidación de calzado hecho

en la Zapatería de la calle Ciudad y Pasaje Franquet.

= TORTOSA =

De piel superior para caballero

Clavateadas, Borceguí á pesetas, 9 00 el par.

Clavateadas, Polaca, á 9 50 el id.

Cosidas polaca á 11 00 el id.

Para señora

Clavateadas, corrientes á pesetas 7 50 el par.

Clavateadas superiores á pesetas 9'00 el id.

Cosidas altas, á ptas. 12 00 el id.

Cosidas altas, tacón Luis XV á ptas. 15 00 el id.

VENTAS AL CONTADO

A medida, rigen los precios de costumbre

TRABAJO NOCTURNO

Dos horas 5 pesetas

Señoras y caballeros: Se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche, valiéndose de luz artificial, (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo, que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España, instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal, á nombre del Director de la "Unión Romana Universal", Madrid.

COMPRA-VENTA

Administración, arriendo y poderes de fincas, en el Delta izquierdo del Ebro.

Dirigirse al Sr. Presidente de la "Asociación de Fomento y Defensa"=CAVA (Tortosa).

Oficial barbero

Se necesita en la peluquería de Eusebio Centelles.

EN VENTA

Casa en venta, en la calle de Santa Teresa núm. 22, con vista en la calle de Sta. Teresa y callejón de Sta. Teresa; de planta baja y tres pisos; darán razón en la calle de Pescadores, núm. 35, piso 3.°

CAJONES

vacíos de varias dimensiones. Se venden: Razón Librería Herederas de L. Bernis.—Tortosa.